



Distr.  
LIMITED

A/C.3/51/L.50  
22 November 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия  
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
Пункт 110b повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ  
ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА  
И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Азербайджан, Албания, Афганистан, Бангладеш, Болгария, Боливия,  
Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония,  
Венесуэла, Гайана, Гватемала, Гондурас, Грузия, Израиль, Индия,  
Колумбия, Кыргызстан, Мадагаскар, Марокко, Мозамбик, Панама, Перу,  
Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор,  
Самоа, Словения, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи и Эквадор:  
проект резолюции

Последующая деятельность в связи с Годом Организации Объединенных  
Наций, посвященным терпимости

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 47/124 от 18 декабря 1992 года, 48/126 от 20 декабря 1993 года и 49/213 от 23 декабря 1994 года, в которых она провозгласила и поддержала Год Организации Объединенных Наций, посвященный терпимости,

ссылаясь также на преамбулу Устава Организации Объединенных Наций, где устанавливается, что проявление терпимости является одним из тех принципов, которые должны применяться для достижения преследуемых Организацией Объединенных Наций целей предотвращения войны и поддержания мира,

подчеркивая, что одна из закрепленных в Уставе целей Организации Объединенных Наций заключается в осуществлении международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии,

памятуя о Всеобщей декларации прав человека<sup>1</sup>, Венской декларации и Программе действий, принятых на Всемирной конференции по правам человека 25 июня 1993 года<sup>2</sup>, и Международных пактах о правах человека<sup>3</sup>,

подтверждая, что терпимость является прочной основой любого цивилизованного общества и мира,

принимая к сведению записку Генерального секретаря<sup>4</sup>, препровождающую заключительный доклад о проведении Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости, который включает Декларацию принципов терпимости и Программу действий в продолжение мероприятий Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости, и который был представлен ему Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в соответствии с просьбой, высказанной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/213,

принимая также к сведению резолюцию 28 С/5.6 Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры,

1. приветствует роль, которую Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры сыграла в подготовке и проведении Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости;

2. принимает к сведению Декларацию принципов терпимости и Программу действий в продолжение мероприятий Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости, которые были приняты государствами - членами Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 16 ноября 1995 года<sup>4</sup>;

3. выражает признательность за тот вклад, который в интересах содействия терпимости внесли в Декларацию принципов и Программу действий региональные конференции по вопросу терпимости и другие соответствующие мероприятия, проведенные в течение Года в Рио-де-Жанейро (Бразилия); Сеуле; Сиене (Италия); Карфагене (Тунис); Дели; Москве и Якутске (Российская Федерация); Тбилиси; и Стамбуле (Турция);

4. предлагает Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры принять соответствующие меры, включая проведение региональных совещаний, для обеспечения последующей деятельности в развитие решений региональных конференций,

---

<sup>1</sup> Резолюция 217 А (III).

<sup>2</sup> A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

<sup>3</sup> Резолюция 2200 А (XXI).

<sup>4</sup> A/51/201.

организованных в ходе Международного года, посвященного терпимости и их осуществления, а также и далее способствовать атмосфере, создавшейся благодаря этим конференциям;

5. предлагает государствам-членам изучить вопрос о применении Декларации принципов на национальном уровне и продолжить в связи с Программой действий в продолжение мероприятий Года проведение кампаний общественной информации, направленных на построение более терпимого общества;

6. предлагает государствам-членам ежегодно 16 ноября отмечать Международный день, посвященный терпимости, приурочивая к нему соответствующие мероприятия, ориентированные как на учебные заведения, так и на широкую общественность;

7. призывает Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры продолжать свою деятельность, направленную на усиление борьбы против роста нетерпимости;

8. рекомендует заинтересованным межправительственным и неправительственным организациям и специализированным учреждениям прилагать на своих направлениях усилия к тому, чтобы содействовать долгосрочной программе последующей деятельности в связи с Годом, включая празднование Международного дня, посвященного терпимости, и рассмотреть вопрос о том, какой дальнейший вклад они могут внести в дело утверждения и распространения норм, закрепленных в Декларации принципов;

9. просит Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры продолжать координировать действия, способствующие поощрению терпимости и воспитанию в духе терпимости, совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также региональными, межправительственными и неправительственными организациями, направлять Генеральной Ассамблее на двухгодичной основе доклад о осуществлении Декларации принципов терпимости и Программы действий в продолжение мероприятий Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости;

10. предлагает Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры рассмотреть в надлежащее время возможность организации международной конференции по информированию и мобилизации в этом отношении общественного мнения, а также системы Организации Объединенных Наций;

11. постановляет рассмотреть на своей пятьдесят третьей сессии вопрос о последующей деятельности в связи с Годом Организации Объединенных Наций, посвященным терпимости.

-----